



OCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA
PORADA - 1980

Itaú. Pode entrar que a casa é sua.

O Banco Itaú tem procurado prestar cada vez mais a seus clientes,

amigos e vizinhos serviços de utilidade pública, que facilitam a vida de todos nós.

No Itaú você pode entrar para pagar taxas, contribuições, imposto de renda, INPS, Funrural, INCRA, contas de água, de luz, de telefone, de gás, carnês, despesas de condomínio, bilhetes de seguro e mais uma série de serviços que estão à disposição de todos nas suas 800 casas, em todo o Brasil.

Nessas casas, mais de 45 mil funcionários trabalham com satisfação para prestar esses serviços com eficiência e rapidez, para que você possa sentir-se em casa.

Itaú



SOCIEDADE DE CULTURA
ARTÍSTICA
SÉRIE ESPECIAL ITAÚ

apresenta

Regina Normanha Martins
e
José Eduardo Martins

Patrocínio:

Itaú **Itaú**
Seguradora
Um convite à música.

Regina Normanha Martins

Nasceu em Campinas onde iniciou seus estudos de piano com sua mãe, Olga Rizzardo Normanha. Diplomada pelo Conservatório Musical de Campinas, estudou também com Guilherme Mignone, Alonso Anibal da Fonseca, Homero Magalhães, Izabel Mourão, Bernardo Segall e Marward Glantschnig.

Apresentou-se em recitais no Paraguai e nos Estados Unidos, tendo participado do Junior's Bach Festival em Berkeley (Califórnia) e gravado para K.P.F.M. de São Francisco.

Laureada em concursos estaduais e nacionais (Carlos Gomes, Euclidiano, Tatuí, Luigi Chiaffarelli, Orquestra Sinfônica Brasileira, Eldorado), participou da programação "Encontros com J.S. Bach" da Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo. No Teatro Popular do Sesi, em homenagem a Francisco Mignone, apresentou dois recitais com obras deste compositor.

José Eduardo Martins

Estudou no Brasil com José Kliasse e na França, como bolsista dos governos francês e português, com Marguerite Long, Jacques Février, Jean Doyen, Sequeira Costa e Louis Saguer. Recebeu os seguintes prêmios: 1958 - Concurso Nacional da Bahia; 1960 - Concurso Internacional de Vercelli (Itália); 1971 e 1973 - A.P.C.A. Fez gravações na Rádio Difusão Francesa, Rádio Nacional de Lisboa e Central de Moscou.

Ultimamente, tem-se dedicado a apresentar obras pouco executadas ou em primeira audição no Brasil. Entre elas: obra completa de Rameau para cravo, executada ao piano; Sonatas Bíblicas de Kuhnau (integral); obras de Fauré, Scriabine, Tchaikowsky, Henrique Oswald e de compositores barrocos portugueses e franceses. Acaba de executar em quatro recitais, no auditório do Masp, a integral para piano de Debussy. Recentemente gravou composições de Debussy, Iwami e H. Oswald. É coordenador das atividades musicais do Museu de Arte Sacra de S. Paulo. Escreveu uma monografia em 1977, editada pelo Masp, abordando os 26 estudos de Scriabine. Em 1981 será editado em Portugal o seu livro analítico sobre a obra completa para piano de Debussy. No mesmo encontram-se escritos inéditos de Chouchou Debussy, única filha do compositor, que faleceu em 1919, aos treze anos de idade, e para quem Debussy dedicou suas obras "Children's Corner" e "La Boite à Joujou".

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

Apresentação 1018

12 de novembro de 1980 - 21 horas

PROGRAMA

CLAUDE DEBUSSY Integral da obra original
para piano a 4 mãos e 2 pianos

Symphonie en si mineur (1880)	piano a 4 mãos
Triomphe de Bacchus (1882)	piano a 4 mãos
Petite Suite (1882)	piano a 4 mãos

En bateau
Cortège
Menuet
Ballet

Marche Ecossaise (1891)	piano a 4 mãos
Lindaraja (1901)	2 pianos

INTERVALO

Six Epigraphes Antiques (1914) piano a 4 mãos

Pour invoquer Pan, dieu du vent d'été
Pour un tombeau sans nom
Pour que la nuit soit propice
Pour les danseuses aux crotales
Pour l'Egyptienne
Pour remercier la pluie du matin

Trois Caprices en Blanc et Noir (1915) 2 pianos

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA
TEATRO CULTURA ARTÍSTICA
66ª TEMPORADA - 1980

Abril	10	5ª feira	THE CONSORT OF MUSICKE
Abril	29	3ª feira	ORQUESTRA DO GEWANDHAUS de Leipzig Regente: Kurt Masur
Maio	21	4ª feira	CAIO PAGANO piano
Junho	10	3ª feira	I SOLISTI DELL' BAROCCO ITALIANO
Junho	11	4ª feira	I SOLISTI DELL' BAROCCO ITALIANO
Junho	20	6ª feira	ACADEMY OF ST MARTIN-IN-THE-FIELDS
Julho	8	3ª feira	ORQUESTRA DE PARIS Regente: Daniel Barenboim
Agosto	5	3ª feira	ANTONIO DEL CLARO e ARNALDO COHEN Violoncelo e piano
Agosto	28	5ª feira	I MUSICI
Setembro	4	5ª feira	QUARTETO DE CORDAS MUNICIPAL DE SÃO PAULO
Setembro	9	3ª feira	QUARTETO DE CORDAS MUNICIPAL DE SÃO PAULO e PIANISTA DAISY DE LUCA
Setembro	17	4ª feira	QUARTETO AMADEUS
Setembro	26	6ª feira	QUARTETO AMADEUS
Outubro	8	4ª feira	GRUPO MUSICÂMARA e Artistas Convidados
Outubro	14	3ª feira	CLARA SVERNER piano
Outubro	30	5ª feira	JAZZ: STAN TRACEY QUARTET
Novembro	12	4ª feira	— REGINA NORMANHA MARTINS e JOSÉ EDUARDO MARTINS piano a quatro mãos e dois pianos

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

TEATRO CULTURA ARTÍSTICA

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Dacio Aguiar de Moraes Junior - Presidente
José Vieira de Carvalho Mesquita - Vice-Presidente

MEMBROS

Alberto Soares de Almeida
Carlos Pereira de Campos Vergueiro
César Tácito Lopes Costa
João Adelino de Almeida Prado Neto
João Jayme Juvenal Ricci Ayres
José E. Mindlin
José Maria Homem de Montes
Luís Medici Junior
Luiz Vieira de Carvalho Mesquita
Mário Svevo
Max Feffer
Roberto Cerqueira Cezar

DIRETORIA

Luiz Vieira de Carvalho Mesquita — Presidente
José M. Pinheiro Neto — Vice-Presidente
João Jayme Juvenal Ricci Ayres — Diretor-Tesoureiro
José Luiz de Freitas Valle — Diretor-Secretário
Alberto Soares de Almeida — Diretor-Artístico
Acácio Arruda — Diretor
Décio de Almeida Prado — Diretor
Gérard Loeb — Diretor
Luiz Carlos Mendonça — Diretor
Sérgio Viotti — Diretor
Gérald Perret — Superintendente

ADMINISTRAÇÃO

Valter Matarese — Administrador
Sebastião Ramires de Britto — Contador
Maria Helena Moço — Secretária
Antônio Francisco — Eletricista
Eurico de Souza — Servente
José Prudêncio da Silva — Encarregado da Refrigeração
Raymundo Gomes de Oliveira — Maquinista
Ulisses Pereira dos Santos — Artífice
Nelson Cosmo de Lucas — Porteiro
Francisco dos Santos — Porteiro
José Estavam de Souza — Porteiro
Arlindo Bueno — Porteiro
Vicente de Laura Neto — Porteiro
Nilmar Necildo de Oliveira Bastos — Office-Boy

Capa: Detalhe do Pannel da Fachada do Teatro

Autoria: Di Cavalcanti

Sede e Teatro
Rua Nestor Pestana, 196
01303 - São Paulo - São Paulo
Telefones: 256-0223 e 258-3616 (Bilheteria)
Endereço Telegráfico: CULTARTE

“Muitos sons ilustres da música
internacional jamais teriam
soado em São Paulo se não fosse
o esforço e a dedicação
da Sociedade de Cultura Artística

Mario de Andrada